

Az Európai Unió Hivatalos Lapja

C 351



Magyar nyelvű kiadás

Tájékoztatások és közlemények

53. évfolyam

2010. december 22.

Közléményszám	Tartalom	Oldal
IV	Tájékoztatások	

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

2010/C 351/01	Az Európai Munkahelyi Biztonsági és Egészségvédelmi Ügynökség bevételeinek és kiadásainak mérlegkimutatása a 2010. pénzügyi évre vonatkozóan – 2. sz. költségvetés-módosítás	1
2010/C 351/02	Az Európai Unió Szerveinek Fordítóközpontja bevételeinek és kiadásainak mérlegkimutatása a 2010. pénzügyi évre vonatkozóan – 1. sz. költségvetés-módosítás	5
2010/C 351/03	Az Európai Unió Alapjogi Ügynöksége bevételeinek és kiadásainak mérlegkimutatása a 2010. pénzügyi évre vonatkozóan – 1. sz. költségvetés-módosítás	9
2010/C 351/04	Az Európai Tengerbiztonsági Ügynökség bevételeinek és kiadásainak mérlegkimutatása a 2010. pénzügyi évre vonatkozóan – 1. sz. költségvetés-módosítás	13
2010/C 351/05	Az Európai Repülésbiztonsági Ügynökség bevételeinek és kiadásainak mérlegkimutatása a 2010. pénzügyi évre vonatkozóan – 2. sz. költségvetés-módosítás	17
2010/C 351/06	Az Európai Hálózat- és Információbiztonsági Ügynökség bevételeinek és kiadásainak mérlegkimutatása a 2010. pénzügyi évre vonatkozóan – 1. sz. költségvetés-módosítás	21
2010/C 351/07	Az Eurojust bevételeinek és kiadásainak mérlegkimutatása a 2010. pénzügyi évre vonatkozóan – 1. sz. költségvetés-módosítás	25
2010/C 351/08	Az Európai GNSS Felügyeleti Hatóság bevételeinek és kiadásainak mérlegkimutatása a 2010. pénzügyi évre vonatkozóan – 1. sz. költségvetés-módosítás	29
2010/C 351/09	Az Európai Vegyianyag-ügynökség bevételeinek és kiadásainak mérlegkimutatása a 2010. pénzügyi évre vonatkozóan – 1. sz. költségvetés-módosítás	33
2010/C 351/10	A Kutatási Végrehajtó Ügynökség bevételeinek és kiadásainak mérlegkimutatása a 2010. pénzügyi évre vonatkozóan – 1. sz. költségvetés-módosítás	37
2010/C 351/11	Az Európai Kutatási Tanács Végrehajtó Ügynökségének bevételi és kiadási kimutatása a 2010. pénzügyi évre – 1. sz. költségvetés-módosítás	41

HU

Ár: 3 EUR

Euróban kifejezett összegek, amennyiben nincs másként feltüntetve.

IV

*(Tájékoztatások)*AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL,
HIVATALAITÓL ÉS ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK**Az Európai Munkahelyi Biztonsági és Egészségvédelmi Ügynökség bevételeinek és kiadásainak
mérlegkimutatása a 2010. pénzügyi évre vonatkozóan – 2. sz. költségvetés-módosítás**

(2010/C 351/01)

EURÓPAI MUNKAHELYI BIZTONSÁGI ÉS EGÉSZSÉGVÉDELMI ÜGYNÖKSÉG

BEVÉTELEK

Cím Alcím	Megnevezés	Költségvetés 2010	A(z) 2 számú költségvetés módosítása	Új összeg
1.	EURÓPAI KÖZÖSSÉGI TÁMOGATÁS			
1 0.	EURÓPAI KÖZÖSSÉGI TÁMOGATÁS	14 770 731	346 335	15 117 066
	1. cím – Összesen	14 770 731	346 335	15 117 066
2.	EGYÉB TÁMOGATÁSOK			
2 0.	EGYÉB TÁMOGATÁSOK	126 100	73 900	200 000
	2. cím – Összesen	126 100	73 900	200 000
5.	KÜLÖNFÉLE BEVÉTELEK			
	5. cím – Összesen	207 131		207 131
6.	FIZETÉS ELLENÉBEN NYÚJTOTT SZOLGÁLTATÁSOKBÓL SZÁRMAZÓ BEVÉTELEK			
	6. cím – Összesen	p.m.		p.m.
	VÉGÖSSZEG	15 103 962	420 235	15 524 197

EURÓPAI MUNKAHELYI BIZTONSÁGI ÉS EGÉSZSÉGVÉDELMI ÜGYNÖKSÉG

KIADÁSOK

Cím Alcím	Megnevezés	2010. évi előirányzatok	A(z) 2. számú kölségvetés módosítása	Új összeg
1.	ALKALMAZOTTI ÁLLOMÁNY			
1 1.	AKTÍV ÁLLOMÁNYBAN LÉVŐ ALKALMAZOTTAK	5 480 700	– 10 000	5 470 700
1 4.	SZOCIÁLIS ÉS ORVOSI INFRASTRUKTÚRA	33 000	10 000	43 000
	1. cím – Összesen	5 528 700	0	5 528 700
2.	ÉPÜLETEK, BERENDEZÉSEK ÉS KÜLÖNFÉLE MŰKÖDÉSI KÖLTSÉGEK			
2 0.	ÉPÜLETEK BÉRLÉSE ÉS JÁRULÉKOS KÖLTSÉGEK	958 635	59 306	1 017 941
2 1.	INFORMÁCIÓTECHNOLÓGIA	359 438	170 259	529 697
2 2.	INGÓ VAGYON JÁRULÉKOS KÖLTSÉGEI	36 962	8 700	45 662
2 4.	POSTAI ÉS TÁVKÖZLÉSI KÖLTSÉGEK	139 765	5 735	145 500
	2. cím – Összesen	1 547 400	244 000	1 791 400
3.	MŰKÖDÉSI KÖLTSÉGEK			
3 0.	KOCKÁZATKUTATÓ KÖZPONT – A VÁLTOZÁSOK ELŐREJELZÉSE	1 055 225	246 000	1 301 225
3 1.	MUNKAKÖRNYEZETI INFORMÁCIÓ	1 165 470	– 10 000	1 155 470
3 2.	KOMMUNIKÁCIÓ, KAMAPÁNY, TERJESZTÉS	4 110 000	– 280 000	3 830 000
3 3.	HÁLÓZATSZERVEZÉS ÉS KOORDINÁCIÓ	1 176 436	220 235	1 396 671
	3. cím – Összesen	7 507 131	176 235	7 683 366
4.	KIADÁSI KIMUTATÁS AZ EGYÉB SPECIFIKUS TÁMOGATÁSOK ÁLTAL TÁMOGATOTT SPECIÁLIS PROJEKTEK VÉGREHAJTÁSÁRA			
	4. cím – Összesen	520 731		520 731
5.	TARTALÉK			
	5. cím – Összesen	p.m.		p.m.
	VÉGÖSSZEG	15 103 962	420 235	15 524 197

**Az Európai Unió Szerveinek Fordítóközpontja bevételeinek és kiadásainak mérlegkimutatása
a 2010. pénzügyi évre vonatkozóan – 1. sz. költségvetés-módosítás**

(2010/C 351/02)

AZ EURÓPAI UNIÓ SZERVEINEK FORDÍTÓKÖZPONTJA

BEVÉTELEK

Cím Alcím	Megnevezés	Költségvetés 2010	A(z) 1 számú költségvetés módosítása	Új összeg
1.	AZ ÜGYNÖKSÉGEKTŐL, HIVATALOKTÓL, INTÉZMÉNYEKTŐL ÉS SZERVEKTŐL SZÁRMAZÓ BEVÉTELEK			
1 0.	AZ ÜGYNÖKSÉGEKTŐL ÉS SZERVEKTŐL SZÁRMAZÓ BEVÉTELEK	43 623 952	8 716 212	52 340 164
	1. cím – Összesen	43 623 952	8 716 212	52 340 164
2.	A BIZOTTSÁGTÓL SZÁRMAZÓ TÁMOGATÁS			
	2. cím – Összesen	p.m.		p.m.
3.	INTÉZMÉNYKÖZI EGYÜTTMŰKÖDÉS			
3 0.	INTÉZMÉNYKÖZI EGYÜTTMŰKÖDÉS	3 691 000	– 15 700	3 675 300
	3. cím – Összesen	3 691 000	– 15 700	3 675 300
4.	EGYÉB BEVÉTELEK			
4 0.	EGYÉB BEVÉTELEK	800 000	– 488 000	312 000
	4. cím – Összesen	800 000	– 488 000	312 000
5.	AZ ELŐZŐ PÉNZÜGYI ÉVBŐL SZÁRMAZÓ TÖBBLET			
5 0.	AZ ELŐZŐ PÉNZÜGYI ÉVBŐL SZÁRMAZÓ TÖBBLET	p.m.	24 041 195	24 041 195
	5. cím – Összesen	p.m.	24 041 195	24 041 195
6.	VISSZATÉRÍTÉSEK			
6 0.	VISSZATÉRÍTÉS AZ ÜGYFELEK RÉSZÉRE	p.m.	– 6 121 255	– 6 121 255
6 1.	KIVÉTELES VISSZATÉRÍTÉSEK		– 11 050 000	– 11 050 000
	6. cím – Összesen	p.m.	– 17 171 255	– 17 171 255
	VÉGÖSSZEG	48 114 952	15 082 452	63 197 404

AZ EURÓPAI UNIÓ SZERVEINEK FORDÍTÓKÖZPONTJA

KIADÁSOK

Cím Alcím	Megnevezés	2010. évi előirányzatok	A(z) 1 számú kölségvetés módosítása	Új összeg
1.	ALKALMAZOTTAK			
1 1.	AKTÍV ÁLLOMÁNYBAN LÉVŐ ALKALMAZOTTAK	22 595 900	2 100 300	24 696 200
1 4.	SZOCIÁLIS ÉS ORVOSI INFRASTRUKTÚRA	239 000	70 000	309 000
	1. cím – Összesen	23 094 900	2 170 300	25 265 200
2.	ÉPÜLETEK, BERENDEZÉSEK ÉS KÜLÖNFÉLE MŰKÖDÉSI KÖLTSÉGEK			
2 0.	INGATLANBEFEKTETÉS, ÉPÜLETEK BÉRLÉSE ÉS JÁRULÉKOS KÖLTSÉGEK	1 553 000	9 000	1 562 000
2 2.	INGÓSÁGOK ÉS A JÁRULÉKOS KÖLTSÉGEK	147 000	– 10 000	137 000
2 3.	FOLYÓ IGAZGATÁSI KÖLTSÉGEK	364 500	50 000	414 500
	2. cím – Összesen	5 633 500	49 000	5 682 500
3.	MŰKÖDÉSI KÖLTSÉGEK			
3 0.	SZABADÚSZÓ MUNKATÁRSAKKAL KAPCSOLATOS KIADÁSOK	14 879 312	2 998 388	17 877 700
	3. cím – Összesen	15 642 312	2 998 388	18 640 700
10.	TARTALÉKOK			
10 0.	IDEIGLENES ELŐIRÁNYZATOK	3 744 240	9 864 764	13 609 004
	10. cím – Összesen	3 744 240	9 864 764	13 609 004
	VÉGÖSSZEG	48 114 952	15 082 452	63 197 404

AZ EURÓPAI UNIÓ SZERVEINEK FORDÍTÓKÖZPONTJA

Létszámterv

Besorolás és fokozat	Állandó állások			Ideiglenes állások		
	2010	2009	2008	2010	2009	2008
AD 16	—	—	—	—	—	—
AD 15	—	—	—	1	1	1
AD 14	1	1	1	—	—	—
AD 13	—	—	—	2	1	—
AD 12	8	7	5	5	4	4
AD 11	10	9	7	12	12	11
AD 10	10	12	15	7	6	6
AD 9	3	3	4	11	12	12
AD 8	1	1	1	6	5	7
AD 7	8	8	3	16	16	12
AD 6	3	3	7	20	25	27
AD 5	1	1	—	13	11	11
Összesen AD	45	45	43	93	93	91
AST 11	—	—	—	—	—	—
AST 10	—	—	—	—	—	—
AST 9	—	—	—	1	1	1
AST 8	4	4	3	1	1	1
AST 7	2	4	5	4	3	3
AST 6	4	3	4	5	7	6
AST 5	—	5	6	6	5	6
AST 4	5	3	2	12	12	11
AST 3	4	—	1	20	25	27
AST 2	—	—	—	12	10	9
AST 1	—	—	—	7	12	14
Összesen AST	19	19	21	68	76	78
Összesen	64	64	64	161	169	169

**Az Európai Unió Alapjogi Ügynöksége bevételeinek és kiadásainak mérlegkimutatása
a 2010. pénzügyi évre vonatkozóan – 1. sz. költségvetés-módosítás**

(2010/C 351/03)

EURÓPAI UNIÓ ALAPJOGI ÜGYNÖKSÉGÉNEK LÉTREHOZÁSÁRÓL

BEVÉTELEK

Cím Alcím	Megnevezés	Költségvetés 2010	A(z) 1 számú költségvetés módosítása	Új összeg
2.	AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉG TÁMOGATÁSA			
2 0.	AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉG TÁMOGATÁSA	20 000 000	90 010	20 090 010
	2. cím – Összesen	20 000 000	90 010	20 090 010
3.	PÉNZÜGYI HOZZÁJÁRULÁS A BEFOGADÓ ÁLLAM RÉSZÉRŐL			
	3. cím – Összesen	p.m.		p.m.
4.	SPECIFIKUS KIADÁSI TÉTELEKHEZ RENDELT BEVÉTELEK			
	4. cím – Összesen	2 420		2 420
9.	EGYÉB BEVÉTELEK			
	9. cím – Összesen	p.m.		p.m.
	VÉGÖSSZEG	20 002 420	90 010	20 092 430

EURÓPAI UNIÓ ALAPJOGI ÜGYNÖKSÉGÉNEK LÉTREHOZÁSÁRÓL

KIADÁSOK

Cím Alcím	Megnevezés	2010. évi előirányzatok	A(z) 1. számú kölségvetés módosítása	Új összeg
1.	ALKALMAZOTTAKKAL KAPCSOLATOS KIADÁSOK			
	1. cím – Összesen	10 975 420		10 975 420
2.	ÉPÜLETEK, BERENDEZÉSEK ÉS KÜLÖNFÉLE MŰKÖDÉSI KÖLTSÉGEK			
	2. cím – Összesen	2 499 000		2 499 000
3.	MŰKÖDÉSI KÖLTSÉGEK			
3 3.	EGYENLŐSÉG	2 790 000	90 010	2 880 010
	3. cím – Összesen	6 528 000	90 010	6 618 010
4.	EGYÉB KIADÁSOK			
	4. cím – Összesen	p.m.		p.m.
	VÉGÖSSZEG	20 002 420	90 010	20 092 430

**Az Európai Tengerbiztonsági Ügynökség bevételeinek és kiadásainak mérlegkimutatása
a 2010. pénzügyi évre vonatkozóan – 1. sz. költségvetés-módosítás**

(2010/C 351/04)

EURÓPAI TENGEBIZTONSÁGI ÜGYNÖKSÉG

KIADÁSOK

Cím Alcím	Megnevezés	2010. évi előirányzatok		A(z) 1 számú költségvetés módosítása		Új összeg	
		Kötelezettség-vállalások	Kifizetések	Kötelezettség-vállalások	Kifizetések	Kötelezettség-vállalások	Kifizetések
1.	ALKALMAZOTTI ÁLLOMÁNY						
1 3.	KIKÜLDETÉSEK ÉS SZOLGÁLATI UTAK	150 000	150 000	4 086	4 086	154 086	154 086
1 4.	SZOCIÁLIS ÉS ORVOSI STRUKTÚRA	400 000	400 000	159	159	400 159	400 159
	1. cím – Összesen	19 220 000	19 220 000	4 245	4 245	19 224 245	19 224 245
2.	ÉPÜLETEK, BERENDEZÉSEK ÉS KÜLÖNFÉLE MŰKÖDÉSI KÖLTSÉGEK						
2 0.	ÉPÜLETEK BÉRLÉSE ÉS JÁRULÉKOS KÖLTSÉGEK	2 175 000	2 175 000	45 900	45 900	2 220 900	2 220 900
2 2.	INGÓ VAGYON ÉS JÁRULÉKOS KÖLTSÉGEK	130 000	130 000	20 000	20 000	150 000	150 000
	2. cím – Összesen	3 458 248	3 458 248	65 900	65 900	3 524 148	3 524 148
3.	MŰKÖDÉSI KÖLTSÉGEK						
3 1.	ADATBÁZISOK FEJLESZTÉSE	3 506 836	2 750 050	415 961	415 961	3 922 797	3 166 011
3 3.	AZ OPERATÍV TEVÉKENYSÉGEKKEL KAPCSOLATOS ÉRTEKEZLETEK	955 000	935 000	6 491	6 491	961 491	941 491
3 6.	TENGERI ÜGYEKKEK KAPCSOLATOS KÜLDETÉSEK KÖLTSÉGEI	782 000	782 000	473	473	782 473	782 473
3 9.	NAGYHATÓSUGARÚ AZONOSÍTÁSI ÉS NYOMON KÖVETÉSI ADATKÖZPONT (LRIT)	3 550 000	3 550 000	67 759	67 759	3 617 759	3 617 759
	3. cím – Összesen	31 112 836	27 336 050	490 684	490 684	31 603 520	27 826 734
	VÉGÖSSZEG	53 791 084	50 014 298	560 829	560 829	54 351 913	50 575 127

**Az Európai Repülésbiztonsági Ügynökség bevételeinek és kiadásainak mérlegkimutatása
a 2010. pénzügyi évre vonatkozóan – 2. sz. költségvetés-módosítás**

(2010/C 351/05)

EURÓPAI REPÜLÉSBIZTONSÁGI ÜGYNÖKSÉG

BEVÉTELEK

Cím Alcím	Megnevezés	Költségvetés 2010	A(z) 2 számú költségvetés módosítása	Új összeg
1.	BEVÉTELEK DÍJAKBÓL ÉS ILLETÉKEKBŐL			
1 0.	BEVÉTELEK DÍJAKBÓL ÉS ILLETÉKEKBŐL	70 259 000	2 700 000	72 959 000
	1. cím – Összesen	70 259 000	2 700 000	72 959 000
2.	EURÓPAI KÖZÖSSÉGI TÁMOGATÁS			
	2. cím – Összesen	34 197 000		34 197 000
3.	HARMADIK ÁLLAMOK HOZZÁJÁRULÁSAI			
	3. cím – Összesen	1 650 000		1 650 000
4.	MÁSOK HOZZÁJÁRULÁSA			
	4. cím – Összesen	673 000		673 000
5.	ADMINISZTRATÍV TEVÉKENYSÉGEK			
	5. cím – Összesen	600 000		600 000
6.	FIZETÉS ELLENÉBEN NYÚJTOTT SZOLGÁLTATÁSOKBÓL SZÁRMAZÓ BEVÉTELEK			
	6. cím – Összesen	p.m.		p.m.
7.	KÖLTSÉGVETÉSI KORREKCIÓK			
	7. cím – Összesen	27 135 133		27 135 133
	VÉGÖSSZEG	134 514 133	2 700 000	137 214 133

EURÓPAI REPÜLÉSBIZTONSÁGI ÜGYNÖKSÉG

KIADÁSOK

Cím Alcím	Megnevezés	2010. évi előirányzatok	A(z) 2. számú kölségvetés módosítása	Új összeg
1.	ALKALMAZOTTI ÁLLOMÁNY			
1 1.	AKTÍV ÁLLOMÁNYBAN LÉVŐ ALKALMAZOTTAK	52 142 000	– 450 000	51 692 000
1 4.	SZOCIÁLIS ÉS ORVOSI INFRASTRUKTÚRA	2 248 000	450 000	2 698 000
	1. cím – Összesen	56 430 000	0	56 430 000
2.	ÉPÜLETEK, BERENDEZÉSEK ÉS KÜLÖNFÉLE MŰKÖDÉSI KÖLTSÉGEK			
2 1.	INFORMÁCIÓS ÉS KOMMUNIKÁCIÓS TECHNOLÓGIA	4 450 000	30 000	4 480 000
2 3.	FOLYÓ IGAZGATÁSI KÖLTSÉGEK	1 084 000	100 000	1 184 000
2 4.	POSTAI ÉS TÁVKÖZLÉSI KÖLTSÉGEK	885 000	– 30 000	855 000
	2. cím – Összesen	14 082 000	100 000	14 182 000
3.	MŰKÖDÉSI KÖLTSÉGEK			
3 0.	TANÚSÍTÁSI TEVÉKENYSÉGEK	24 695 000	2 300 000	26 995 000
3 1.	S (STANDARDIZÁCIÓS) TEVÉKENYSÉGEK	500 000	– 100 000	400 000
3 2.	ADATBÁZIS FEJLESZTÉSE	3 602 000	696 000	4 298 000
3 3.	TÁJÉKOZTATÁS ÉS KIADVÁNYOK	400 000	– 76 000	324 000
3 8.	MŰSZAKI SZAKKÉPZÉS	645 000	– 220 000	425 000
	3. cím – Összesen	39 707 000	2 600 000	42 307 000
4.	SPECIÁLIS TEVÉKENYSÉGEK, PROGRAMOK			
	4. cím – Összesen	673 000		673 000
5.	EGYÉB KIADÁSOK			
	5. cím – Összesen	23 622 133		23 622 133
	VÉGÖSSZEG	134 514 133	2 700 000	137 214 133

**Az Európai Hálózat- és Információbiztonsági Ügynökség bevételeinek és kiadásainak
mérlegkimutatása a 2010. pénzügyi évre vonatkozóan – 1. sz. költségvetés-módosítás**

(2010/C 351/06)

EURÓPAI HÁLÓZAT- ÉS INFORMÁCIÓBIZTONSÁGI ÜGYNÖKSÉG

BEVÉTELEK

Cím Alcím	Megnevezés	Költségvetés 2010	A(z) 1 számú költségvetés módosítása	Új összeg
1.	EURÓPAI KÖZÖSSÉGI TÁMOGATÁS			
	1. cím – Összesen	7 928 200		7 928 200
2.	HARMADIK ÁLLAMOK HOZZÁJÁRULÁSA			
2 0.	HARMADIK ÁLLAMOK HOZZÁJÁRULÁSA	p.m.	184 988	184 988
	2. cím – Összesen	p.m.	184 988	184 988
3.	EGYÉB HOZZÁJÁRULÁSOK			
	3. cím – Összesen	p.m.		p.m.
4.	ADMINISZTRATÍV TEVÉKENYSÉGEK			
	4. cím – Összesen	p.m.		p.m.
	VÉGÖSSZEG	7 928 200	184 988	8 113 188

EURÓPAI HÁLÓZAT- ÉS INFORMÁCIÓBIZTONSÁGI ÜGYNÖKSÉG

KIADÁSOK

Cím Alcím	Megnevezés	2010. évi előirányzatok	A(z) 1. számú kölségvetés módosítása	Új összeg
1.	ALKALMAZOTTI ÁLLOMÁNY			
1 1.	AKTIV ÁLLOMÁNYBAN LÉVŐ ALKALMAZOTTAK	4 520 000	– 145 000	4 375 000
1 2.	MUNKAERŐ-FELVÉTELLEL KAPCSOLATOS KIADÁSOK	474 200	– 130 000	344 200
1 4.	IDEIGLENES TÁMOGATÁS	159 000	105 000	264 000
	1. cím – Összesen	5 297 200	– 170 000	5 127 200
2.	AZ ÜGYNÖKSÉG MŰKÖDÉSE			
2 0.	ÉPÜLETEK ÉS JÁRULÉKOS KÖLTSÉGEK	163 000	9 000	172 000
2 1.	INGÓ VAGYON ÉS JÁRULÉKOS KÖLTSÉGEK	32 000	10 000	42 000
2 2.	FOLYÓ IGAZGATÁSI KIADÁSOK	189 000	– 21 000	168 000
2 3.	IKT (INFORMÁCIÓ- ÉS KOMMUNIKÁCIÓTECHNOLÓGIA)	190 000	59 000	249 000
	2. cím – Összesen	574 000	57 000	631 000
3.	MŰKÖDÉSI KIADÁSOK			
3 0.	CSOPORTOK TEVÉKENYSÉGEI	638 000	76 000	714 000
3 2.	EGYÉB OPERATÍV TEVÉKENYSÉGEK	194 000	71 988	265 988
3 3.	AZ EGYÜTTMŰKÖDÉSI ÉS TÁMOGATÁSI OSZTÁLY MŰVELETEI	315 000	20 000	335 000
3 5.	A MŰSZAKI OSZTÁLY MŰVELETEI	885 000	130 000	1 015 000
	3. cím – Összesen	2 057 000	297 988	2 354 988
	VÉGÖSSZEG	7 928 200	184 988	8 113 188

**Az Eurojust bevételeinek és kiadásainak mérlegkimutatása a 2010. pénzügyi évre vonatkozóan –
1. sz. költségvetés-módosítás**

(2010/C 351/07)

KIADÁSOK

Cím Alcím	Megnevezés	2010. évi előirányzatok		A(z) 1 számú költségvetés módosítása		Új összeg	
		Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések
1.	AZ INTÉZMÉNYNÉL FOGLALKOZTATOTT SZEMÉLYEKSEL KAPCSOLATOS KIADÁSOK						
	1. cím – Összesen	16 197 377	16 197 377			16 197 377	16 197 377
2.	INGATLANBEFEKTETÉSEK, ÉPÜLETBÉRLET ÉS JÁRULÉKOS KÖLTSÉGEK						
	2. cím – Összesen	7 102 200	7 102 200			7 102 200	7 102 200
3.	ÜZEMI KÖLTSÉGEK						
	3. cím – Összesen	6 863 644	6 863 644			6 863 644	6 863 644
4.	EUROJUST-BIZOTTSÁG KÖZÖS PROJEKTEK						
4 1.	BÜNTETŐ IGAZSÁGÜGYI PROGRAMOKBAN VALÓ RÉSZVÉTEL	—	—	2 159 160	2 051 202	2 159 160	2 051 202
	4. cím – Összesen	—	—	2 159 160	2 051 202	2 159 160	2 051 202
	VÉGÖSSZEG	30 163 221	30 163 221	2 159 160	2 051 202	32 322 381	32 214 423

**Az Európai GNSS Felügyeleti Hatóság bevételeinek és kiadásainak
mérlegkimutatása a 2010. pénzügyi évre vonatkozóan – 1. sz. költségvetés-módosítás**
(2010/C 351/08)

EURÓPAI GNSS ELLENŐRZÉSI HATÓSÁG

BEVÉTELEK

Cím Alcím	Megnevezés	Költségvetés 2010	A(z) 1 számú költségvetés módosítása	Új összeg
2.	INTÉZMÉNYEK ÉS SZERVEZETEK BEFIZETÉSEI			
2 0.	INTÉZMÉNYEK ÉS SZERVEZETEK BEFIZETÉSEI	7 890 000	3 406 675	11 296 675
	2. cím – Összesen	7 890 000	3 406 675	11 296 675
9.	EGYÉB BEVÉTELEK			
	9. cím – Összesen	p.m.		p.m.
	VÉGÖSSZEG	7 890 000	3 406 675	11 296 675

EURÓPAI GNSS ELLENŐRZÉSI HATÓSÁG

KIADÁSOK

Cím Alcím	Megnevezés	2010. évi előirányzatok		A(z) 1 számú költségvetés módosítása		Új összeg	
		Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések
1.	SZEMÉLYZET						
1 1.	SZEMÉLYI KIADÁSOK	3 650 000	3 650 000	– 205 000	– 205 000	3 445 000	3 445 000
	1. cím – Összesen	4 090 000	4 090 000	– 205 000	– 205 000	3 885 000	3 885 000
2.	ÉPÜLETEK, BERENDEZÉSEK ÉS KÜLÖNFÉLE MŰKÖDÉSI KÖLTSÉGEK						
2 3.	FOLYÓ IGAZGATÁSI KÖLTSÉGEK	130 000	130 000	150 000	150 000	280 000	280 000
2 5.	ÜLÉSEKKEL KAPCSOLATOS KIADÁSOK	120 000	120 000	55 000	55 000	175 000	175 000
	2. cím – Összesen	1 400 000	1 400 000	205 000	205 000	1 605 000	1 605 000
3.	MŰKÖDÉSI KIADÁSOK						
3 1.	TANULMÁNYOKKAL KAPCSOLATOS KIADÁSOK	2 350 000	2 350 000		800 000	2 350 000	3 150 000
3 9.	MŰKÖDÉSI TEVÉKENYSÉGEK – 1. TÉTEL	p.m.	p.m.	p.m.	2 606 675	p.m.	2 606 675
	3. cím – Összesen	2 400 000	2 400 000	p.m.	3 406 675	2 400 000	5 806 675
	VÉGÖSSZEG	7 890 000	7 890 000	p.m.	3 406 675	7 890 000	11 296 675

EURÓPAI GNSS ELLENŐRZÉSI HATÓSÁG

Létszámterv

Besorolás és fokozat	Ideiglenes állások	
	2010	2009
AD 16	—	—
AD 15	—	—
AD 14	1	1
AD 13	—	—
AD 12	—	—
AD 11	2	2
AD 10	3	1
AD 9	2	1
AD 8	5	4
AD 7	7	7
AD 6	3	2
AD 5	1	—
AD összesen	24	18
AST 11	—	—
AST 10	—	—
AST 9	—	—
AST 8	—	—
AST 7	—	—
AST 6	—	—
AST 5	1	—
AST 4	1	2
AST 3	—	1
AST 2	2	—
AST 1	—	2
AST összesen	4	5
Mindösszesen	28	23

**Az Európai Vegyianyag-ügynökség bevételeinek és kiadásainak mérlegkimutatása
a 2010. pénzügyi évre vonatkozóan – 1. sz. költségvetés-módosítás**

(2010/C 351/09)

ECHA

Megjegyzések

A költségvetés-módosítás számai magukban foglalják a költségvetés-módosítás dátumáig teljesített átutalásokat. Az átutalások elemzési táblázata az Ügynökség weboldalán kerül közzétételre.

BEVÉTELEK

Cím Alcím	Megnevezés	Költségvetés 2010	A(z) 1 számú költségvetés módosítása	Új összeg
1.	BEVÉTELEK DÍJAKBÓL ÉS ILLETÉKEKBŐL			
1 0.	BEVÉTELEK DÍJAKBÓL ÉS ILLETÉKEKBŐL	41 445 080	1 698 030	43 143 110
	1. cím – Összesen	41 445 080	1 698 030	43 143 110
2.	AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉG HOZZÁJÁRULÁSA			
2 0.	AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉG HOZZÁJÁRULÁSA	43 916 535	– 8 523 922	35 392 613
	2. cím – Összesen	43 916 535	– 8 523 922	35 392 613
3.	HARMADIK ORSZÁGOK RÉSZVÉTELE AZ ÜGYNÖKSÉG TEVÉKENYSÉGEIBEN			
3 0.	HARMADIK ORSZÁGOK RÉSZVÉTELE AZ ÜGYNÖKSÉG TEVÉKENYSÉGEIBEN	840 085	– 174 108	665 977
	3. cím – Összesen	840 085	– 174 108	665 977
4.	EGYÉB HOZZÁJÁRULÁSOK			
	4. cím – Összesen	p.m.		p.m.
5.	ADMINISZTRATÍV KIADÁSOK			
	5. cím – Összesen	280 000		280 000
6.	HOZZÁJÁRULÁSOK KÜLÖNMEGÁLLAPODÁSOK ALAPJÁN			
	6. cím – Összesen	p.m.		p.m.
9.	ADMINISZTRATÍV TEVÉKENYSÉGEK			
	9. cím – Összesen	p.m.		p.m.
	VÉGÖSSZEG	86 481 700	– 7 000 000	79 481 700

KIADÁSOK

Cím Alcím	Megnevezés	2010. évi előirányzatok		A(z) 1 számú költségvetés módosítása		Új összeg	
		Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések
1.	ALKALMAZOTTAK						
1 1.	AKTÍV ÁLLOMÁNYBAN LÉVŐ ALKALMAZOTTAK	41 453 785	41 453 785	– 2 935 901	– 2 935 901	38 517 884	38 517 884
1 4.	SZOCIÁLIS-EGÉSZSÉGÜGYI INFRASTRUKTÚRA ÉS TÁRSADALOMBIZTOSÍTÁS	667 000	667 000	– 17 099	– 17 099	649 901	649 901
1 5.	KÉPZÉS	1 607 500	1 607 500	– 503 394	– 503 394	1 104 106	1 104 106
1 6.	KÜLSŐ SZOLGÁLTATÁSOK	1 682 500	1 682 500	– 310 257	– 310 257	1 372 243	1 372 243
1 7.	SZÓRAKOZTATÁSI ÉS REPREZENTÁCIÓS KÖLTSÉGEK	35 000	35 000	– 21 000	– 21 000	14 000	14 000
	1. cím – Összesen	47 214 285	47 214 285	– 3 787 651	– 3 787 651	43 426 634	43 426 634
2.	ÉPÜLETEK, BERENDEZÉSEK ÉS KÜLÖNFÉLE MŰKÖDÉSI KÖLTSÉGEK						
2 1.	INFORMÁCIÓS ÉS KOMMUNIKÁCIÓS TECHNOLÓGIA	4 513 600	4 513 600	– 457 470	– 457 470	4 056 130	4 056 130
2 2.	INGÓSÁGOK ÉS A JÁRULÉKOS KÖLTSÉGEK	682 100	682 100	– 95 079	– 95 079	587 021	587 021
2 3.	FOLYÓ IGAZGATÁSI KÖLTSÉGEK	580 000	580 000	– 122 957	– 122 957	457 043	457 043
2 5.	ÜLÉSEKHEZ KAPCSOLÓDÓ KÖLTSÉGEK	30 000	30 000	– 14 303	– 14 303	15 697	15 697
	2. cím – Összesen	12 915 200	12 915 200	– 689 809	– 689 809	12 225 391	12 225 391
3.	MŰKÖDÉSI KÖLTSÉGEK						
3 0.	MŰKÖDÉSI KÖLTSÉGEK	25 517 065	25 517 065	– 2 422 541	– 2 422 541	23 094 524	23 094 524
3 8.	NEMZETKÖZI TEVÉKENYSÉGEK	300 000	771 560	– 100 000	– 100 000	200 000	671 560
	3. cím – Összesen	25 880 655	26 352 215	– 2 522 541	– 2 522 541	23 358 114	23 829 674
	VÉGÖSSZEG	86 010 140	86 481 700	– 7 000 001	– 7 000 001	79 010 139	79 481 699

**A Kutatási Végrehajtó Ügynökség bevételeinek és kiadásainak mérlegkimutatása
a 2010. pénzügyi évre vonatkozóan – 1. sz. költségvetés-módosítás**

(2010/C 351/10)

REA

BEVÉTELEK

Cím Alcím	Megnevezés	Költségvetés 2010	A(z) 1 számú költségvetés módosítása	Új összeg
2.	AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG HOZZÁJÁRULÁSA			
2 0.	P EU KÖLTSÉGVETÉSI HOZZÁJÁRULÁS A VÉGREHAJTÓ ÜGYNÖKSÉG KÖLTSÉGVETÉSÉHEZ	32 334 265	456 345	32 790 610
	2. cím – Összesen	32 334 265	456 345	32 790 610
4.	MÁS INTÉZMÉNYEKTŐL VAGY SZERVEZETEKTŐL SZÁRMAZÓ BEVÉTEL			
4 0.	SZOLGÁLTATÁSOK NYÚJTÁSÁBÓL ÉS AZ EURÓPAI UNIÓ MÁS INTÉZ- MÉNYEI VAGY SZERVEZETEI FELÉ TÖRTÉNŐ BÉRBEADÁSBÓL SZÁR- MAZÓ BEVÉTELEK	451 000	351 000	802 000
	4. cím – Összesen	451 000	351 000	802 000
9.	EGYÉB BEVÉTELEK			
	9. cím – Összesen	p.m.		p.m.
	VÉGÖSSZEG	32 785 265	807 345	33 592 610

KIADÁSOK

Cím Alcím	Megnevezés	2010. évi előirányzatok	A(z) 1 számú kölségvetés módosítása	Új összeg
1.	ALKALMAZOTTAK			
1 1.	STAFF IN ACTIVE EMPLOYMENT	21 303 000	– 1 662 000	19 641 000
1 2.	BÉRKÖLTSÉGEK ÉS JUTTATÁSOK ÉS EGYÉB SZEMÉLYZETI RÁFORDÍTÁSOK	135 800	– 3 600	132 200
1 4.	SZOCIÁLIS, INFRASTRUKTURÁLIS ÉS KÉPZÉSI KIADÁSOK	835 000	– 43 000	792 000
	1. cím – Összesen	22 862 800	– 1 708 600	21 154 200
2.	INFRASTRUKTURÁLIS ÉS MŰKÖDÉSI KÖLTSÉGEK			
2 1.	INFORMATIKAI BERENDEZÉSEK BESZERZÉSE ÉS KARBANTARTÁSA	2 000 000	1 382 000	3 382 000
2 2.	INGÓSÁGOK ÉS A JÁRULÉKOS KÖLTSÉGEK	497 340	240 660	738 000
2 3.	FOLYÓ IGAZGATÁSI KÖLTSÉGEK	161 000	150	161 150
	2. cím – Összesen	7 955 340	1 622 810	9 578 150
3.	MŰSZAKI ÉS ADMINISZTRATÍV TÁMOGATÁSI KIADÁSOK			
3 1.	SZAKÉRTŐI TALÁLKOZÓK, KONFERENCIÁK ÉS SZEMINÁRIUMOK	5 000	10 000	15 000
3 2.	TÁJÉKOZTATÁS, KIADVÁNYOK ÉS KOMMUNIKÁCIÓ	381 000	– 78 000	303 000
3 3.	EGYÉB TECHNIKAI ÉS ADMINISZTRATÍV TÁMOGATÁSI KIADÁSOK	1 581 125	961 135	2 542 260
	3. cím – Összesen	1 967 125	893 135	2 860 260
	VÉGÖSSZEG	32 785 265	807 345	33 592 610

**Az Európai Kutatási Tanács Végrehajtó Ügynökségének bevételi és kiadási kimutatása
a 2010. pénzügyi évre – 1. sz. költségvetés-módosítás**

(2010/C 351/11)

KIADÁSOK

Cím Alcím	Megnevezés	2010. évi előirányzatok	A(z) 1. számú kölségvetés módosítása	Új összeg
1.	ALKALMAZOTTAKKAL KAPCSOLATOS KIADÁSOK			
1 1.	BÉRKÖLTSÉGEK ÉS JUTTATÁSOK ÉS EGYÉB SZEMÉLYZETI RÁFORDÍTÁSOK	19 100 460	– 1 441 340	17 659 120
1 2.	A MUNKAERŐFELVÉTELLEL ÉS -ÁTHELYEZÉSEL KAPCSOLATOS KÜLÖNFÉLE KIADÁSOK	165 000	70 000	235 000
1 3.	KIKÜLDETÉSI ÉS EGYÉB KAPCSOLÓDÓ KÖLTSÉGEK	400 000	– 100 000	300 000
1 4.	SZOCIÁLIS, INFRASTRUKTURÁLIS ÉS KÉPZÉSI KIADÁSOK	623 500	– 160 000	463 500
1 6.	SZOCIÁLIS SZOLGÁLTATÁSOK ÉS EGYÉB KIADÁSOK	75 000	137 000	212 000
1 7.	REPREZENTÁCIÓS ÉS SZÓRAKOZÁSI CÉLÚ KÖLTSÉGEK	20 000	15 000	35 000
	1. cím – Összesen	20 383 960	– 1 479 340	18 904 620
2.	INFRASTRUKTURÁLIS ÉS MŰKÖDÉSI KÖLTSÉGEK			
2 0.	IRODAHELYISÉGEK	4 152 600	– 195 000	3 957 600
2 1.	INFORMATIKA	2 283 530	1 520 000	3 803 530
2 2.	INGÓSÁGOK ÉS A JÁRULÉKOS KÖLTSÉGEK	315 000	– 156 500	158 500
2 3.	FOLYÓ IGAZGATÁSI KÖLTSÉGEK	134 910	– 30 160	104 750
2 4.	TÁVKÖZLÉSI ÉS POSTAI KÖLTSÉGEK	672 000	28 000	700 000
2 5.	ÜLÉSEKHEZ KAPCSOLÓDÓ KÖLTSÉGEK	20 000	– 10 000	10 000
2 6.	TECHNIKAI ÉS ADMINISZTRATÍV TÁMOGATÁSI KIADÁSOK	1 495 000	– 390 000	1 105 000
	2. cím – Összesen	9 616 040	766 340	10 382 380
	VÉGÖSSZEG	30 000 000	– 713 000	29 287 000

ERCEA

Létszámterv

Besorolás és fokozat				
	2010		2009	
	Állandó álláshelyek	Ideiglenes álláshelyek	Állandó álláshelyek	Ideiglenes álláshelyek
AD 16	—	—	—	—
AD 15	—	—	—	—
AD 14	—	1	—	1
AD 13	—	3	—	3
AD 12	—	5	—	5
AD 11	—	2	—	2
AD 10	—	3	—	3
AD 9	—	3	—	3
AD 8	—	27	—	27
AD 7	—	40	—	40
AD 6	—	10	—	10
AD 5	—	6	—	6
Besorolás és fokozat összesen	—	100	—	100
AST 11	—	—	—	—
AST 10	—	—	—	—
AST 9	—	—	—	—
AST 8	—	—	—	—
AST 7	—	—	—	—
AST 6	—	—	—	—
AST 5	—	—	—	—
AST 4	—	—	—	—
AST 3	—	—	—	—
AST 2	—	—	—	—
AST 1	—	—	—	—
Besorolás és fokozat összesen	—	—	—	—
Összes alkalmazott	—	100	—	100

2010-es előfizetési díjak (áfa nélkül, rendes szállítási költségeket beleértve)

Az EU Hivatalos Lapja, L + C sorozat, kizárólag nyomtatott kiadvány	az EU 22 hivatalos nyelvén	1 100 EUR/év
Az EU Hivatalos Lapja, L + C sorozat, nyomtatott kiadvány + éves CD-ROM	az EU 22 hivatalos nyelvén	1 200 EUR/év
Az EU Hivatalos Lapja, L sorozat, kizárólag nyomtatott kiadvány	az EU 22 hivatalos nyelvén	770 EUR/év
Az EU Hivatalos Lapja, L + C sorozat, havi CD-ROM (összevont)	az EU 22 hivatalos nyelvén	400 EUR/év
A Hivatalos Lap Kiegészítő Kiadványa (S sorozat), közbeszerzés és ajánlati felhívások, CD-ROM, heti 2 kiadvány	többnyelvű: az EU 23 hivatalos nyelvén	300 EUR/év
Az EU Hivatalos Lapja, C sorozat – versenyvizsga-kiírások	a vizsgakiírás szerinti nyelv(ek)en	50 EUR/év

Az *Európai Unió Hivatalos Lapjának*, amely az Európai Unió hivatalos nyelvein jelenik meg, 22 nyelvi változatára lehet előfizetni. Az L (jogszabályok) és a C (tájékoztatások és közlemények) sorozatot foglalja magában.

Valamennyi nyelvi változatra külön kell előfizetni.

A 920/2005/EK tanácsi rendelet értelmében, amelyet a Hivatalos Lap 2005. június 18-i L 156. száma tett közzé, és amely előírja, hogy az Európai Unió intézményei nem kötelesek minden jogi aktust ír nyelven is megszövegezni, illetve ezen a nyelven kihirdetni, az ír nyelven kiadott Hivatalos Lapok értékesítése külön történik.

A Hivatalos Lap Kiegészítő Kiadványára (S sorozat – közbeszerzés és ajánlati felhívások) történő előfizetés mind a 23 hivatalos nyelvi változatot magában foglalja egyetlen többnyelvű CD-ROM-on.

Kérésére az *Európai Unió Hivatalos Lapjára* történő előfizetéssel a Hivatalos Lap különféle mellékleteit is megkaphatja. Az előfizetők a mellékletek megjelenéséről az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* közölt „Az olvasóhoz” című közleménynek köszönhetően értesülnek.

A CD-ROM-formátumot 2010 folyamán DVD-formátum váltja fel.

Értékesítés és előfizetés

A különböző, térítés ellenében kapható kiadványokra – például az *Európai Unió Hivatalos Lapjára* – való előfizetés a Kiadóhivatal forgalmazó partnereitől szerezhető be. A forgalmazó partnerek listája a következő címen található:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_hu.htm

Az EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) közvetlen és ingyenes hozzáférést biztosít az Európai Unió jogához. Erről a honlapról elérhető az *Európai Unió Hivatalos Lapja*, valamint tartalmazza a szerződéseket, a jogszabályokat, a jogeseteket és az előkészítő dokumentumokat is.

További információt az Európai Unióról a <http://europa.eu> internetcímen találhat.



Az Európai Unió Kiadóhivatala
2985 Luxembourg
LUXEMBURG

HU